

Brusel 18. června 2024
(OR. en)

8418/1/24
REV 1

Interinstitucionální spis:
2024/0076(NLE)

POLCOM 132
FDI 38
ENER 163

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o odepření výhod podle části III Smlouvy o energetické chartě ze strany Unie vůči kterékoli právnické osobě, která je vlastněna nebo kontrolována občany nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky, a kterékoli investici ve smyslu Smlouvy o energetické chartě, která je investicí investora Ruské federace nebo Běloruské republiky
----------	--

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/...

ze dne ...

**o odepření výhod podle části III Smlouvy o energetické chartě ze strany Unie
vůči kterékoli právnické osobě, která je vlastněna nebo kontrolována občany
nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky,
a kterékoli investici ve smyslu Smlouvy o energetické chartě,
která je investicí investora Ruské federace nebo Běloruské republiky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec
ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady a Komise 98/181/ES, ESUO, Euratom ze dne 23. září 1997 o
uzavření Smlouvy o energetické chartě a Protokolu k energetické chartě o energetické účinnosti a
souvisejících ekologických hlediscích Evropskými společenstvími¹, a zejména na čl. 3 odst. 2
uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 69, 9.3.1998, s. 1.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Smlouva o energetické chartě (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady a Komise 98/181/ES, ESUO, Euratom a vstoupila v platnost dne 16. dubna 1998.
- (2) Podle čl. 17 odst. 1 dohody si každá smluvní strana vyhrazuje právo odepřít výhody plynoucí z části III dohody kterékoli právnické osobě, pokud tuto osobu vlastní nebo kontrolují občané nebo státní příslušníci třetího státu a pokud tato osoba nevykonává žádnou významnou podnikatelskou činnost na území smluvní strany, kde má sídlo.
- (3) Podle čl. 17 odst. 2 písm. b) dohody si každá smluvní strana vyhrazuje právo odepřít výhody plynoucí z části III dohody investici, zjistí-li odpírající smluvní strana, že tato investice je investicí investora třetího státu, s nímž nebo vůči němuž odpírající smluvní strana přijímá nebo zachovává opatření, která zakazují transakce s investory tohoto státu; nebo že by byla narušována nebo obcházena, kdyby výhody plynoucí z části III dohody byly poskytnuty investorům uvedeného státu nebo jejich investicím.

- (4) Unie postupně zavedla omezující opatření proti Ruské federaci, zpočátku v reakci na nezákonnou anexi Krymu a Sevastopolu a záměrnou destabilizaci Ukrajiny. Unie omezující opatření rozšířila v reakci na uznání území Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny, která nejsou pod kontrolou vlády, a na nařízení vyslat na tato území ruské ozbrojené síly. V reakci na ruskou útočnou válku proti Ukrajině Unie tato omezující opatření výrazně rozšířila.
- (5) Souběžně s tím byla rozšířena omezující opatření zavedená Unií vůči Běloruské republice, a to v reakci na zapojení této země do útočné války Ruska proti Ukrajině.
- (6) Ruská federace ani Běloruská republika nejsou smluvními stranami dohody. Investoři z těchto zemí by se však mohli pokusit využít právních subjektů usazených na území smluvní strany dohody k tvrzení, že Unie nebo její členské státy jednaly způsobem neslučitelným se závazky v oblasti ochrany investic podle dohody, a zahájit tak řízení o urovnávání sporů mezi investorem a státem proti Unii nebo jejím členským státům.
- (7) Činnosti Unie a jejích členských států jsou v souladu s dohodou a dalšími příslušnými dohodami a nároky týkající se těchto opatření jsou v každém případě vyloučeny podle platných nástrojů a obecného mezinárodního práva. Bez ohledu na to je vhodné učinit doplňující procedurální kroky, aby se zabránilo řízením o urovnávání sporů mezi investorem a státem zahájeným podle dohody právními subjekty vlastněnými nebo ovládanými občany nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky proti Unii nebo jejím členským státům.

- (8) Článek 17 dohody umožňuje smluvním stranám odepřít výhody plynoucí z ustanovení dohody týkajících se ochrany investic investorům z nesmluvních stran, kteří usilují o zneužití dohody podáváním investičních nároků ve výše uvedených situacích (dále jen „odepření výhod“).
- (9) Je vhodné uplatnit čl. 17 odst. 1 dohody na kteroukoli právnickou osobu, která je vlastněna nebo kontrolována občany nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky a která nevykonává žádnou významnou podnikatelskou činnost na území smluvní strany, kde má sídlo. Je rovněž vhodné uplatnit čl. 17 odst. 2 písm. b) dohody na kteroukoli investici ve smyslu dohody, která je investicí investora Ruské federace nebo Běloruské republiky za okolností popsaných v uvedeném ustanovení.
- (10) Odepření výhod podle článku 17 dohody by měla Komise provést v rámci Konference energetické charty formou prohlášení jménem Unie a všech členských států, které jsou smluvními stranami dohody či které jsou bývalými smluvními stranami, na jejichž území se dohoda v souladu se svým čl. 47 odst. 3 nadále použije, jež je uvedeno v příloze tohoto rozhodnutí.
- (11) Tímto rozhodnutím není dotčeno právo Unie, Euratomu a všech členských států uplatnit článek 17 dohody vůči některému investorovi nebo investici samostatně a v kterémkoli vhodném okamžiku,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Unie odepře podle čl. 17 odst. 1 Smlouvy o energetické chartě výhody plynoucí z části III uvedené dohody kterékoli právnické osobě, která je vlastněna nebo kontrolována občany nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky a která nevykonává žádnou významnou podnikatelskou činnost na území smluvní strany, nebo bývalé smluvní strany, kde má sídlo.
2. Unie odepře podle čl. 17 odst. 2 písm. b) Smlouvy o energetické chartě výhody plynoucí z části III uvedené dohody kterékoli investici investora Ruské federace nebo Běloruské republiky za okolností popsaných v uvedeném ustanovení.

Článek 2

Komise provede jménem Unie toto rozhodnutí formou prohlášení uvedeného v příloze v rámci Konference energetické charty.

V ... dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

PŘÍLOHA

PROHLÁŠENÍ

**jménem Evropské unie, Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom)
a všech členských států, které jsou nebo byly smluvními stranami
Smlouvy o energetické chartě**

Evropská unie, Evropské společenství pro atomovou energii (Euratom) a všechny členské státy, které jsou nebo byly smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě (dále jen „dohoda“), tímto odpírají výhody plynoucí z části III dohody:

- 1) podle čl. 17 odst. 1 dohody kterékoli právnické osobě, která je vlastněna nebo kontrolována občany nebo státními příslušníky Ruské federace nebo Běloruské republiky a která nevykonává žádnou významnou podnikatelskou činnost na území smluvní strany, nebo bývalé smluvní strany, kde má sídlo, a
- 2) podle čl. 17 odst. 2 písm. b) dohody kterékoli investici ve smyslu dohody, která je investicí investora Ruské federace nebo Běloruské republiky.

Unie a její členské státy přijaly a zachovávají omezující opatření vůči Ruské federaci v souvislosti s její útočnou válkou proti Ukrajině, jakož i vůči Běloruské republice, která se na této útočné válce podílí. Omezující opatření zahrnují opatření, která i) zakazují transakce s investory Ruské federace a Běloruské republiky a která ii) by byla narušována nebo obcházena, kdyby výhody plynoucí z části III dohody byly poskytnuty investorům uvedených států nebo jejich investicím.